

# **Stadt Chur**

# Amtliche Anzeigen

14. Februar 2025 | Nr. 7

# Stadtkanzlei

# **Umzug Stadtarchiv**

Vom 17. Februar bis 6. April zieht das Stadtarchiv seine Bestände mit der Unterstützung des kantonalen Kulturgüterschutzes in den Neubau am Hofgraben 3 um. Das Stadtarchiv ist somit wie folgt für den Publikumsverkehr zugänglich:

- Bis 14.2.2025 Stadtarchiv im Rathaus offen
- 17.2.-4.4.2025 geschlossen
- Ab 7.4.2025 Stadtarchiv am Hofgraben 3 (Inventx) offen

Die Bearbeitung schriftlicher Anfragen wird in dieser Zeit voraussichtlich nur mit erheblichen Verzögerungen möglich sein. Wir bitten alle Nutzerinnen und Nutzer, sich auf diese temporäre Einschränkung der Recherchemöglichkeiten im Stadtarchiv Chur einzustellen.

# Resultat der städtischen Vorlage vom 9. Februar 2025

# 1. Teilrevision Grundordnung 2022 (Windenergieanlage Oldis II)

Annehmende Stimmen	8078	83.10%
Verwerfende Stimmen	1643	16.90%
Total gültige Stimmen	9721	
Leere Stimmzettel	38	
Ungültige Stimmzettel	197	
Total abgegebene Zettel	9956	
Stimmberechtigte	25796	
Stimmbeteiligung	38.60%	

# Einwohnerdienste

# Fotos für Identitätskarten

Das Bundesamt für Polizei hat eine Fotomustertafel veröffentlicht, die den Vorschriften der internationalen Zivilluftfahrtsorganisation entspricht.

Die Kriterien können unter www.fedpol.admin.ch unter dem Suchbegriff «Fotomustertafel» eingesehen werden. Es besteht auch die Möglichkeit, eine detaillierte Aufstellung bei den Einwohnerdiensten zu beziehen.

Informationen unter: www.chur.ch www.ch.ch www.fedpol.admin.ch (Suchbegriff: Fotomustertafel)

**Tipp:** Nutzen Sie die Erfahrungen eines Fotofachgeschäftes, diesen sind die Bestimmungen



Die hell erleuchtete Stadt vom Araschgerrank aus gesehen an einem Winterabend.

Bild zVg

bekannt, oder benützen Sie den Fotoautomaten im Warteraum der Einwohnerdienste.

Einwohnerdienste der Stadt Chur Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. Obergeschoss

# Stadtpolizei

# Jahresfahrbewilligungen Altstadt 2025

Bestehende Jahresfahrbewilligungen für Altstadt-Anwohnende und -Gewerbe werden automatisch für ein Jahr, bis 31. Dezember 2025, elektronisch ohne Kostenfolge verlängert. Sollten die Voraussetzungen für die Erlangung einer Jahresbewilligung nicht mehr erfüllt sein, melden Sie die Änderungen der Verkehrsadministration per E-Mail an stapo.va@chur.ch oder persönlich am Schalter der Stadtpolizei Chur. Kostenpflichtige Altstadt-Jahresfahrbewilligungen für Lieferanten können für das Jahr 2025 online unter bewilligungen.chur.ch oder am Schalter der Stadtpolizei Chur erneut beantragt werden und werden nicht automatisch verlängert.

# **Tiefbaudienste**

# Bauarbeiten/Strassensperrung Maladers, Churerweg/ Dorfstrasse

Ab Montag, 17. Februar 2025, werden die Bauarbeiten zur Sanierung des Churerwegs und der Dorfstrasse in Maladers fortgesetzt. Die Arbeiten mit Erstellung der Werkleitungen Abwasser, Wasser und Strom dauern voraussichtlich bis Ende Mai 2025. Die Bauarbeiten werden in mehreren Etappen ausgeführt.

# Verkehrsführung

Während der Sanierung ist der Churerweg für den Verkehr und für Zufussgehende gesperrt. Die Dorfstrasse bleibt grundsätzlich mit Einschränkungen befahrbar. Es kann jedoch zu kurzzeitigen Sperrungen oder Nachtarbeiten kommen, um die geplanten Arbeiten ausführen zu können.

Wir sind bestrebt, die Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu reduzieren und bitten Sie um Verständnis.

# Bauarbeiten Pulvermühlestrasse. Ringstrasse-Industriestrasse

Ab Montag, 17. Februar 2025, beginnen die Bauarbeiten zur Sanierung der Pulvermühlestrasse im Abschnitt Ringstrasse-Industriestrasse. Die gesamte Sanierung wird bis Dezember 2026 dauern. Im Zusammenhang mit dem Neubau des Fachhochschulzentrums Graubünden (FHZGR) muss die Pulvermühlestrasse im Abschnitt Ringstrasse-Industriestrasse sowie sämtliche Werkleitungen (Abwasser, Gas, Wasser, Strom und Fernwärme), saniert und erneuert werden.

# Verkehrsführuna

Die Arbeiten müssen verkehrsbedingt in mehreren Etappen ausgeführt werden. Der Verkehr kann mit Einschränkungen stets zweispurig geführt werden. Das Trottoir muss je nach Bauetappe jeweils einseitig gesperrt werden.

Wir sind bestrebt, die Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu reduzieren und bitten Sie um Verständnis.

# **Bauarbeiten Lürlibadstrasse/ Berggasse**

Die Arbeiten zur Optimierung der Verkehrssicherheit im Kreuzungsbereich Lürlibadstrasse/ Berggasse, die 2024 begonnen haben, werden ab Montag, 17. Februar 2025, fertiggestellt und dauern voraussichtlich 3-4 Wochen. Die Fertigstellung umfasst Arbeiten an der Entwässerung sowie im Bereich des Trottoirs an der Berggasse.

# Verkehrsführung

Die Fussgängerführung in der Berggasse ist mit Einschränkungen stets gewährleistet.

Ab Montag, 17. Februar 2025, wird die Berggasse ab der Bondastrasse für den Verkehr gesperrt, davon ausgenommen sind die Anwohnenden und der Baustellenverkehr.

Wir sind bestrebt, die Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu reduzieren und bitten Sie um Verständnis.

# **Ausschreibung von Bauarbeiten**

Unter Vorbehalt der Projekt- und Kreditgenehmigung durch die Behörde der Stadt Chur wird die freie Konkurrenz über folgende Arbeiten eröffnet:

## Auftraggeber:

Stadt Chur, Tiefbaudienste, Masanserstrasse 2, 7001 Chur

#### **Verfahrensart:**

Offenes Verfahren

## Auftrag:

- Umbau gemäss BehiG Bushaltestellen Bondastrasse, Bondastrasse
- Umbau gemäss BehiG Bushaltestelle Brändligasse, Bondastrasse
- Umbau gemäss BehiG Bushaltestelle Böschenstrasse, Böschenstrasse
- Trottoirüberfahrt Berggasse, Bondastrasse
- Trottoirüberfahrt Plantaweg, Bondastrasse
- Trottoirüberfahrt Schützenweg, Bondastrasse

## **Baumeister- und Belagsarbeiten:**

Belagsabbruch 120 to Beläge 130 to Trasseeaushub 160 m<sup>3</sup> Fundationsschicht 160 m<sup>3</sup> Randabschlüsse 260 m

## Ausführungs- bzw. Liefertermine:

Baubeginn: 11. August 2025 Bauende: 3. Oktober 2025

#### **Submission:**

Ab Freitag, 14. Februar 2025, können die Offertunterlagen unter www.simap.ch bezogen werden. Begehung findet keine statt.

## **Vermerk (Stichwort):**

«Bondastrasse/Böschenstrasse»

## Eingabeadresse:

Die Offerten sind mit der Post aufzugeben. Sie sind einzureichen an die Tiefbaudienste der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, Postfach 820, 7001 Chur.

Angebote ohne Stempel einer schweizerischen Poststelle, mit unvollständig ausgefüllten oder abgeänderten Formularen sowie Eingaben ohne die verlangten Beilagen oder ohne den verlangten Vermerk auf dem Couvert sind ungültig.

# **Eingabefrist:**

7. März 2025

# Anforderungen/Garantien:

Die wirtschaftlichen und technischen Anforderungen sowie die verlangten finanziellen Garantien und Angaben sind aus den Unterlagen ersichtlich.

# Verbindlichkeit der Angebote:

12 Monate

# Bezug der Unterlagen:

Die Unterlagen können unter www.simap.ch bezogen werden.

# Ort der Planauflage:

Tiefbaudienste der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 7001 Chur, Empfang 1. OG

# Öffnung der Angebote:

11. März 2025, 14.00 Uhr

Tiefbaudienste der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 7001 Chur

Tiefbau, 2.0G (Anmeldung beim Empfang 1. OG)

#### Auskunftsstelle:

Tiefbaudienste der Stadt Chur Telefon 081 254 51 61, submission.tiefbau@chur.ch

#### Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Graubünden, Obere Plessurstrasse 1, 7001 Chur, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die rechtsgültige Unterschrift zu enthalten.



# **Notfalldienste**

Sanitätsnotruf 144

Krankenwagen/Rettungswagen, Tel. 144

• Ärztlicher Notfalldienst der Stadt Chur.

Notfallarzt; sofern Hausarzt oder Arzt eigener Wahl nicht erreichbar. Tel. 081 252 36 36 (täglich)

Apotheken in der Stadt Chur

Tel. 058 878 15 10 Amavita-Apotheke

Bahnhofsunterführung \*Mo-Fr 7.30-20.00,

Sa—So und Feiertage 8.00—19.00

Amavita-Apotheke Landi Tel. 058 878 15 20 Grabenstrasse 15 Mo-Fr 8.00–18.30,

Sa 8.00-16.00 Apollo-Apotheke

Tel. 081 284 15 24 Badusstrasse 10

Mo-Fr 8.00-12.00, 13.30-18.30, Sa 8.00-12.00, 13.30-16.00

Apotheke Dr. Villa

Tel. 081 253 41 41 Gürtelstrasse 10 \*Mo-Do 8.00-18.30, Fr 8.00-20.00,

Sa 8.00-17.30

**Coop Vitality Apotheke** Tel. 058 878 84 60 Raschärenstrasse 35 \*Mo–Fr 9.00–19.00,

Sa 9.00-18.00

Fortuna-Apotheke Tel. 081 284 20 22

Tittwiesenstrasse 55
\*Mo-Fr 8.00-12.00, 13.30-18.30,

Sa 8.00-13.00

Giacometti-Apotheke Tel. 081 284 18 18

Giacomettistrasse 32 \*Mo–Fr 8.30–12.30, 13.30–18.30,

Sa 8.30-15.30

Grischuna-Apotheke Tel. 081 252 80 80 Postplatz

\*Mo-Fr 8.00-18.30, Sa 8.00-17.00

Lacuna-Apotheke Tel. 081 284 55 05

Belmontstrasse 1

\*Mo-Fr 8.00-12.00, 13.30-18.30, Sa 8.00-12.00, 13.00-16.00

Loë Apotheke Tel. 081 521 90 00

Loëstrasse 170 \*Mo-Fr 8.30-12.15, 13.00-18.00,

Sa 8.30-12.15

Medi Porta Tel. 081 511 63 63 Gürtelstrasse 46

\*Mo-Fr 8.00-18.00. Sa geschlossen

Montalin-Apotheke Tel. 081 284 35 55 Ringstrasse 88

Mo-Fr 8.00-12.00, 13.30-18.30,

Sa 8.00-17.00 Raetus-Apotheke

Bahnhofstrasse 14 Mo-Fr 7.30-19.00, Sa 7.30-18.00

Steinbock-Apotheke Tel. 081 252 26 80

Tel. 081 250 15 15

Quaderstrasse 16 \*Mo–Fr 8.00–12.15, 13.15–18.30, Sa 8.00-16.00

TopPharm Apotheke Masans Tel. 081 250 08 04 Haldensteinstrasse 1 \*Mo-Fr 8.00-18.30,

Sa 8.00-16.00 <sup>\*</sup>Ausserhalb der üblichen Öffnungszeiten kann die Notfallapotheke über Tel. 081 256 20 89 erfragt werden. Dienstzuschlag Fr. 30.–, Nachtdienstzuschlag ab 21 Uhr

Fr. 50.-, bei ärztlichen Rezepten Notfalldienstzuschlag LOA. Psychiatrischen Dienste Graubünden 24-Stunden am Tag erreichbar. **Tel. 058 225 25 25** 

# Zahnärztlicher Notfalldienst

Für dringende Fälle und wenn der Zahnarzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, kann die Tel.-Nr. des diensttuenden Zahnarztes über Tel.-Nr. 144 erfragt werden.

Tel. 081 254 47 66 Bestattungsamt Chur Stadthaus, Masanserstrasse 2 Mo-Fr 8.30-11.30, 13.30-17.00 Sa/So/Feiertage: Tel. 079 772 85 18

# Hochbaudienste

# **Sprechstunde Bausekretariat**

Ohne Voranmeldung Montag/Mittwoch/Freitag: 13.30–14.30 Uhr Dienstag/Donnerstag: 8.00–9.00 Uhr

# Öffentliche Planauflage

14. Februar bis 6. März 2025

# Auflageort:

Empfang Departement Bau Planung Umwelt, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. OG

# Öffentlich-rechtliche Einsprachen:

sind bis 6. März 2025 schriftlich und begründet bei den Hochbaudiensten Stadt Chur, Bausekretariat, Stadthaus, Masanserstrasse 2, einzureichen.

#### **Bauherrschaft:**

Andreas Müller und Sandra Müller-Gadient, Chur **Bauobjekt:** 

Dammweg 42, Chur, Kataster Nr. 10700 Montage Luft/Wasser-Wärmepumpe auf der Südostseite

Zone: Wohnzone 2

#### **Bauherrschaft:**

Andrea Mani und Jürg Mani c/o Andrea Mani, Chur

# **Bauobjekt:**

Tittwiesenstrasse 55, Chur, Kataster Nr. 3760 Quartierplan Tittiwiesenstrasse (Sulser), wärmetechnische Flachdachsanierung sowie Aufbau Fotovoltaikanlage auf dem Flachdach

# Zone: Wohnzone 4 Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen:

- Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

# **Bauherrschaft:**

Punctum Apero Bar, Chur

# **Bauobjekt:**

Rabengasse 6, Chur, Kataster Nr. 3026 Erweiterung Aussengastwirtschaftsfläche

#### Zone:

Übriges Gemeindegebiet, Archäologiezone

#### **Bauherrschaft:**

Marlise Ogilvie-Meier, Zürich

# Bauobjekt:

Arosastrasse 58, Maladers, Kataster Nr. 20597 Neubau Gartenhaus

Zone: Gewerbe- und Wohnzone

Planunterlagen unter www.chur.ch/planauflage

# **Bauherrschaft:**

Martin Primisser, Fideris

#### **Bauobjekt:**

Sassalstrasse 37, Chur, Kataster Nr. 14420 Neubau Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung und Garage, Aussenparkplätzen und Aussenschwimmbecken sowie Luft/Wasser-Wärmepumpe **Zone:** 

Wohnzone 1, Gefahrenzone 2

# Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen:

- Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung
- Gesuch für eine Bewilligung für einen Ersatzbeitrag für nicht zu erstellende Pflichtschutzplätze

Planunterlagen unter www.chur.ch/planauflage

#### **Bauherrschaft:**

Baugesellschaft Neubruchstrasse, c/o Miro Immo AG, Chur

## **Planverfasser:**

Ritter Schumacher AG, Chur

#### **Bauobjekt:**

Neubruchstrasse 26, 26.1, Chur, Kataster Nr. 4964 Abbruch Wohnhaus, Neubau Mehrfamilienhaus mit Einstellhalle, Photovoltaikanlagen auf den Dachflächen sowie Montage Luft-Wasser Wärmepumpe (Innenaufstellung)

Zone: Wohnzone 2

# Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen:

- Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung
- Gesuch für eine Bewilligung für einen Ersatzbeitrag für nicht zu erstellende Pflichtschutzplätze

Planunterlagen unter www.chur.ch/planauflage

# Kirchen

# **Reformierte Kirche Chur**

Chur, Haldenstein und Maladers. www.chur-reformiert.ch

# Freitag, 14. Februar Gottesdienste Alterssiedlung Bodmer

16.00 Uhr Pfarrer Robert Naefgen

#### **CADONAU**

16.00 Uhr Pfarrerin Gisella Belleri

**Seniorenzentrum Rigahaus**, Saal Residenz I 16.00 Uhr Pfarrer Thomas Gottschall

#### **Tertianum Villa Sarona**

16.30 Uhr Pfarrerin Ivana Bendik

# Sonntag, 16. Februar Martinskirche

10.00 Uhr Gottesdienst

Pfarrer Robert Naefgen

Thema: «Gott begleitet jeden Lebensweg – jeden», Ps 139,5 und Ps 17,8 In diesem Gottesdienst werden Andris Janka und Bastian Janka getauft.

# Comanderkirche

10.00 Uhr Gottesdienst

Pfarrer Thomas Gottschall Thema: «Eine Provokation»,

Mt 20,1-16

# Masanserkirche

10.00 Uhr Gottesdienst

Pfarrer Andreas Rade

Thema: «Die Füsse sind auf weiten Raum gestellt und dann…», Ex 4,1-17 Im Anschluss Apéro Special

Kollekte zu Gunsten von: Vereinigte Bibelgruppe

# Mittwoch, 19. Februar Comanderkirche

15.00 Uhr Ökumenische Kleinkinderfeier

Pfarrer Andreas Rade «Von Fischen und Vögeln». Geschichten, Gebete, Lieder, Musik und Bilder. Anschliessend an die Feier gibt es einen kleinen Zvieri und

etwas zum Basteln.

# Donnerstag, 20. Februar Alters- und Pflegeheim Loëgarten

15.30 Uhr Ökumenische Andacht Pfarrerin Gisella Belleri

# Abdankungen

Für Abdankungen vermittelt Ihnen das Büro für Bestattungen/Friedhöfe Stadt Chur, Telefon 081 254 47 66, die zuständige Pfarrperson – auch übers Wochenende.

# Seelsorge

Wir sind für Sie da – seelsorgerische Hilfe finden Sie bei unseren Pfarrpersonen und unserem Sozialarbeiter (www.chur reformiert.ch/themen/leben/beratung-seelsorge). Seelsorge und Notfälle rund um die Uhr: Die Dargebotene Hand, Telefonnummer 143

## Jugendkeller (4 you)

Fr, 14.2., 18–22 Uhr, Comanderzentrum, Offener Jugendtreff für Schülerinnen und Schüler ab der 5. Klasse. Mit Töggelikasten, Billard, Darts, diversen Spielen, Tischtennis, cooler Musik, Drinks, Essen etc.

ANZEIGE....



850 Jahre Waldenser. Ausstellung «Immagina Riesi – protestantisch auf Sizilien» Fr, 14.2., 11-18 Uhr, Sa 15.2., 11-18 Uhr, Do, 20.2., 11-18 Uhr, Regulakirche. Von Gustavo Alàbiso, aufgewachsen auf Sizilien als Kind waldensischer Diakone im «Servizio Cristiano». Seine Ausstellung zeugt in eindrücklicher Weise vom Leben der Waldenser im Sizilien des 20. Jh.

# Tschent: «Spitzbergen - Abenteuer in **Schnee und Eis»**

So, 16.2., 14.30-16 Uhr, Comanderzentrum, Christine Wehrli zeigt Bilder ihrer Reise auf die Inselgruppe im Arktischen Ozean und erzählt von deren Faszination. Anschliessend Zvieri. Kollekte.

#### Begegnungscafé

Di, 18.2., 9.30-11 Uhr, Comanderzentrum, Georges Kenel: «Das Lawinenkind» (Erzählung)

#### **Frauenarbeitskreis**

Di, 18.2., 14-16 Uhr, Comanderzentrum, Der Frauenarbeitskreis trifft sich zum Stricken, Häkeln, Nähen und Handwerken.

## Mittagessen im Comander

Mi, 19.2., 12 Uhr, Comanderzentrum, Anmeldung für gelegentliche Gäste bzw. Abmeldung für Dauergäste bis Freitag vor dem Essen: 081 252 27 04. Kurzfristige An- und Abmeldungen am Mo Nachmittag und Di: 081 252 22 92

# Frauen feiern und lernen ökumenisch miteinander

Mi, 19.2., 18.15-19.45 Uhr, Masanserkirche, Ökumenischer Frauengottesdienst. Thema: «ABC des guten Lebens»

## Frühgebet

Do, 20.2., 6.45-7.15 Uhr, Comanderzentrum, Singen, hören und beten. Gemeinsam den Tag beginnen. Sich vom Gebet tragen lassen.

#### **Offenes Ohr**

Do, 20.2., 17-18 Uhr, Martinskirche, Möglichkeit für ein spontanes Gespräch mit Pfarrer Robert Naefgen zu aktuellen Themen. Keine Anmeldung erforderlich.

#### **Abendandacht**

Do, 20.2., 18-18.30 Uhr, Martinskirche, Eine halbe Stunde Besinnung. Der Stille Raum geben. Eine Kerze entzünden. Mit Pfarrer Robert Naefgen

# Öffnungszeiten Verwaltung

Montag 14 bis 17 Uhr, Dienstag bis Donnerstag 8.30 bis 11.30 Uhr und 14 bis 17 Uhr. Sennensteinstrasse 28. Telefon 081 252 22 92.

## **Kirchlicher Sozialdienst**

Sprechstunden und telefonische Erreichbarkeit: Montag und Dienstag, 8.30 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 16.30 Uhr. Termine nach Vereinbarung. Sennensteinstrasse 26. Telefon 081 252 27 04

# **Katholische Kirchgemeinde** Chur

# **DOMPFARREI** (Kathedrale)

Samstag, 15. Februar

06.30 Uhr hl. Messe

16.00 Uhr Beichtgelegenheit

16.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)

18.00 Uhr hl. Messe

# Sonntag, 16. Februar

07.30 Uhr hl. Messe 10.00 Uhr hl. Messe

Kollekte: Vision Familie Montag, 17. Februar

06.30 Uhr hl. Messe

09.30 Uhr Wortgottesdienst (Bodmer)

18.00 Uhr Aussetzung, Rosenkranz und Beicht-

gelegenheit, anschl. hl. Messe

# Dienstag, 18. Februar

09.00 Uhr hl. Messe 12.15 Uhr hl. Messe

#### Mittwoch, 19. Februar

06.30 Uhr hl. Messe

09.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)

16.30 Uhr hl. Messe (Villa Sarona)

# Donnerstag, 20. Februar 06.30 Uhr hl. Messe

08.00 Uhr hl. Messe Freitag, 21. Februar

06.30 Uhr hl. Messe

09.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)

18.15 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr hl. Messe

# **ERLÖSERPFARREI**

# Samstag, 15. Februar

16.30 Uhr hl. Messe mit dem Erlöserchor

## Sonntag, 16. Februar

10.00 Uhr hl. Messe, parallel Kinderkirche

19.00 Uhr hl. Messe Kollekte: Verein Amisales

# Mittwoch, 19. Februar

14. Februar 2025

09.00 Uhr hl. Messe

15.00 Uhr Ökum. Kleinkinderfeier in der Comanderkirche

# Donnerstag, 20. Februar

09.00 Uhr hl. Messe

16.15 Uhr Gottesdienst (Bener-Park)

# Freitag, 21. Februar

18.30 Uhr Rosenkranzgebet

19.00 Uhr hl. Messe

#### HEILIGKREUZPFARREI

Samstag, 15. Februar

18.30 Uhr hl. Messe am Seitenaltar

# Sonntag, 16. Februar

10.30 Uhr hl. Messe

Kollekte: Weltkinderdörfer der Schwestern Maria

#### Dienstag, 18. Februar

15.30 Uhr Gottesdienst (Kantengut)

18.30 Uhr hl. Messe

# Mittwoch, 19. Februar

19.30 Uhr Musikalisches Abendgebet im Pfarrsaal; Symbol: Puzzle

## Donnerstag, 20. Februar

09.00 Uhr hl. Messe 17.30 Uhr Rosenkranz

#### **KAPELLE KREUZSPITAL**

Samstag, 15. Februar

15.00 Uhr hl. Messe

# KANTONSSPITAL - RAUM DER STILLE,

HAUS C, 12. STOCK Sonntag, 16. Februar

10.00 Uhr hl. Messe

## **SOZIALDIENSTE**

# **DER KATHOLISCHEN KIRCHGEMEINDE**

Tittwiesenstrasse 8, Tel. 081 286 70 83

## **Focus C**

Willkommen in unserer Kirche Calandastr. 38. Chur. www.focusC.ch

## Sonntag, 16. Februar

10.00 Uhr Gottesdienst

Predigt von John-Mark Fankhauser

Kidsprogramm

Auf Anfrage Übersetzung

www.chur.ch



**Wenn Einsamkeit die einzige** Gesellschaft ist. Ihre Spende hilft.





www.prosenectute.ch | IBAN CH67 0900 0000 1570 3233 7 | TWINT

# Amtliche Anzeigen

der Gemeinden III Churwalden I Felsberg I Trimmis

14. Februar 2025 | Nr. 7



# Aus den Verhandlungen des Gemeindevorstandes im Januar 2025

Der Gemeindevorstand hat unter anderem die folgenden Geschäfte behandelt:

# Tourismus, Kultur, Öffentlicher Verkehr

- Das Streckenbewilligungsgesuch für die Austragung des 40. Planoiras-Volkslanglaufes vom 11./12. Januar 2025 wird genehmigt.
- Die Streckenpläne inkl. Signalisation sowie die Nutzung des Areals auf Brambrüesch für den Trail Run-Anlass vom 15. Juni 2025 werden genehmigt.

# Vermessung, Baupolizei

Bewilligte Baugesuche:

- Gemeinde Churwalden; Befestigung Vorplatz mit Sickerverbundsteinen, Parz. 10092, Zielhausweg 2, Parpan
- Rudolf Lipp AG; Fassaden- und Dachsanierung, temporäre Gerüstaufstellung, Ersatz Balkon durch Absturzsicherungsgeländer sowie Entfernung Fensterläden an Westfassade, Parz. 30199, Hauptstrasse 51, Malix
- Wyler Bruno; Neubau Gartenhaus auf bestehende Garage, Parz. 21033, Girabodawäg 25, Churwalden

# Allgemeine Verwaltung, Raumordnung, Rechtspflege, Finanzen, Steuern, Soziale Wohlfahrt

- Die Adverta Treuhand AG wird für ein weiteres Jahr gewählt als Kontrollstelle für die Rabiosa Energie.
- Rabiosa Energie: Verwaltungsratspräsident Andy Kollegger und Verwaltungsratsmitglied Pius Schwitter werden auf den 1.1.2025 für zwei weitere Jahre gewählt.

Gemeindevorstand Churwalden

# Bauausschreibungen

**Auflageort:** Bauamt Churwalden, Rathaus, 7075 Churwalden

Öffentliche Auflage: 14.2.–6.3.2025 Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind bis zum 6.3.2025 schriftlich und begründet an den Gemeindevorstand Churwalden einzureichen.

**Bauherrschaft:** Lanker Reto, Hubstrasse 17, 8105 Watt

**Bauobjekt:** Ferienhaus (Geb.-Vers.Nr. 1-347): Fassadenveränderungen (Fenster / Fensterläden) und Installation Beschattungssystem (Sonnensegel), Parz. Nr. 30852, Farnusweg 125, 7074 Malix-Brambrüesch, Wohnzone 2(A)

Bauamt Churwalden

# Generalversammlung Schützenverein Malix

Termin: Freitag, 7. März 2025, 19 Uhr Essen ab ca. 20.30 Uhr Generalversammlung

Ort: stettli resort ag, hinter stettli, Churwalden Eingeladen: Aktiv-, Passivmitglieder, Vorstand, Revisoren und Gäste (ohne Versammlungsrecht)

#### **Traktanden:**

- 1. Begrüssung
- 2. Wahl Stimmenzähler
- 3. Genehmigung Traktandenliste der ordentlichen Vereinsversammlung
- 4. Genehmigung des Protokolls der letzten Vereinsversammlung
- 5. Kenntnisnahme Jahresberichte
  - Präsident
  - Ressortleiter
- Genehmigung Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung) des abgelaufenen Rechnungsjahres
- 7. Entlastung des Vorstands (Genehmigung Revisorenbericht)
- 8. Genehmigung Mitgliederbeiträge und andere finanzielle Verpflichtungen
  - Aktivmitglieder
  - Passivmitglieder
- Genehmigung des Budgets für das nächste Rechnungsjahr
- Änderung der neuen Statuten aufgrund Rückmeldung BSV
- 11. Genehmigung des Jahresprogramms
- 12. Anträge des Vorstands und der Mitglieder
- 13. Wahlen Vorstand und Revisoren
- 14. Weitere Wahlen
- 15. Absenden und Feldmeisterschaft
- 16. Orientierungen
- 17. Verschiedenes und Umfrage

Vor Beginn der Versammlung offeriert der Verein einen kleinen Imbiss.

Vorstand Schützenverein Malix

# Katholische Kirchgemeinde Churwalden-Malix-Parpan

Samstag, 15 Februar 18.30 Uhr Hl. Messe

Weitere Informationen unter: www.kathkirche-churwalden.ch



# Steuerveranlagungen 2024

Bei der Kantonalen Steuerverwaltung wird ab der Steuerperiode 2024 ein neues Veranlagungsprogramm eingesetzt. Durch diese Umstellung gab es bereits in der Vergangenheit Verzögerungen im Veranlagungsablauf. Die Schulung der Veranlagungsbehörden findet im März 2025 statt – somit können die Veranlagungsarbeiten erst ab April 2025 erfolgen. Es wird somit leider auch bei den Veranlagungen 2024 Verzögerungen geben. Die Veranlagungsbehörden sind bemüht, die Steuerveranlagungen so rasch wie möglich abzuschliessen und den Steuerpflichtigen zuzustellen. Wir sind Ihnen dankbar, wenn Sie die Steuerklärungen 2024 trotzdem fristgerecht einreichen. Sie helfen damit, die Verzögerungen möglichst klein zu halten.

Gemeindeverwaltung Felsberg

# Baubewilligungen

Die Baukommission hat folgende Baugesuche bewilligt:

- Spinas Seraina und Flavio, Begehbare, gedeckte Sitzplatzerweiterung mit Grillstelle, Altbruggweg 9, Parzelle 1652
- Camastral Marco, Innere und äussere Umbauten Dachgeschoss, Ersatz Ölheizung durch Aussenaufstellung Luft/Wasser-Wärmepumpe und Erneuerung Solaranlage, Obere Gasse 14a, Parzelle 345
- Caspar Franco, Montage Windfangverglasungen bei best. Eingang, Altbruggweg 13, Parzelle 1654

Gemeindeverwaltung Felsberg



# Gemeinden Trimmis und Grüsch – Gesamtmelioration Says

Öffentliche Auflage des Kostenverteilers Gestützt auf Art. 38 des Meliorationsgesetzes des Kantons Graubünden (MelG; BR 915.100) wird der Kostenverteiler der Gesamtmelioration Says öffentlich aufgelegt.

#### Auflageakten:

Kostenverteiler

#### **Zur Orientierung:**

- Kostenverteiler Valtanna Obersays, Plan Nr. 200.040-30a, Situation 1:2000
- Kostenverteiler Schaschiel Spundätscha,
   Plan Nr. 200.040-30b, Situation 1:2000
- Kostenverteiler Pardätsch Stams, Plan Nr. 200.040-30c, Situation 1:2000
- Eigentümer- und Parzellenverzeichnis
- Güterzettel

#### **Auflageort:**

Gemeindeverwaltung Trimmis, Galbutz 2, 7203 Trimmis

#### Auskünfte:

Der Obmann der Schätzungskommission Says und der ausführende Ingenieur stehen am Freitag, 21. Februar, und Freitag, 7. März 2025, jeweils von 14 bis 17 Uhr, im Auflagelokal für Auskünfte zur Verfügung.

# **Einsprachelegitimation:**

Zur Einsprache ist berechtigt, wer von den Auflageakten berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse an deren Aufhebung oder Änderung geltend machen kann.

#### Auflagedauer:

von Freitag, 14. Februar, bis Montag, 17. März 2025, jeweils Montag, von 14 bis 18 Uhr, Dienstag bis Freitag, von 14 bis 17 Uhr und zusätzlich Mittwoch, von 7.30 bis 11 Uhr.

#### **Einsprachen:**

Einsprachen gegen den Kostenverteiler sind **bis spätestens Montag, 17. März 2025** (Poststempel), schriftlich und begründet an den Obmann der Schätzungskommission Says, Herr Sebastian Patt-Caflisch, Dorfstrasse 50, 7027 Calfreisen, zu richten. Vor der Auflage wird allen Betroffenen ein Auszug aus dem Kostenverteiler zugestellt.

# Versand der Aufforderungen zur Einreichung der Steuererklärung 2024

Die Aufforderungen zur Einreichung der Steuererklärung des Jahres 2024 wurden im Januar 2025 durch die Kantonale Steuerverwaltung Graubünden den Steuerpflichtigen zugestellt. Die Nichtzustellung der Aufforderung zur Einreichung einer Steuererklärung 2024 entbindet nicht von der Verpflichtung die Steuererklärung 2024 innert den gesetzlichen Fristen (Art. 127 Abs. 1 Steuergesetz Kanton Graubünden) einzureichen

Wer noch keine Aufforderung erhalten hat, kann die entsprechenden Unterlagen beim Steueramt Trimmis anfordern.

# Veranstaltung

Im Rahmen von insieme sano für Senior:innen **Einsam sind die andern** 

Lesung aus dem Buch «Melodie der Einsamkeit» Philipp Gurt

Film: «Einsam sind die anderen» von Yvonne Bollhalder und Margrit Cantieni Casutt Input-Referat zum Thema Einsamkeit von Franziska Zehnder Gerontopsychologin

Podiumsgespräch: Einsam sind nur die andern? Ursachen / Auswirkungen / Vorbeugen.

Datum: 19.2.2025

Ort: Aula Trimmis, Zeit: 14 Uhr Anmeldung erforderlich. elisabeth.pfister@trimmis.ch, 081 354 99 33

Werfen Sie Papier und Karton nicht in den Kehricht; sie werden überall für die Wiederverwertung gesammelt!

«Jäger müssen weiter auf das Natel verzichten»



Schlagzeile in der «Bündner Zeitung» am 02.07.1998

Was heute Schlagzeilen macht? Erfahren Sie in der «Südostschweiz».

Jetzt 20% Rabatt sichern unter abo.somedia.ch

